

# Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

SB2000



## Manual del usuario

**PHILIPS**



# Contenido

---

<b>1</b>	<b>Importante</b>	<b>2</b>
----------	-------------------	----------

---

<b>2</b>	<b>Su altavoz portátil</b>	<b>3</b>
	Introducción	3
	Contenido de la caja	3

---

<b>3</b>	<b>Introducción</b>	<b>4</b>
	Carga de la batería incorporada	4
	Encendido / apagado	4

---

<b>4</b>	<b>Uso de dispositivos Bluetooth</b>	<b>6</b>
	Conexión de un dispositivo	6
	Reproducción de audio vía Bluetooth	7
	Realización de llamadas	7
	Eliminación del historial de emparejamiento	7

---

<b>5</b>	<b>Cómo escuchar un dispositivo externo</b>	<b>8</b>
----------	---	----------

---

<b>6</b>	<b>Ajuste del volumen</b>	<b>9</b>
----------	---------------------------	----------

---

<b>7</b>	<b>Información del producto</b>	<b>10</b>
	Información general	10
	Bluetooth	10
	Amplificador	10

---

<b>8</b>	<b>Solución de problemas</b>	<b>11</b>
	Información general	11
	Acerca del dispositivo Bluetooth	11

---

<b>9</b>	<b>Aviso</b>	<b>12</b>
	Conformidad	12
	Conservación del medioambiente	12
	Aviso sobre marcas comerciales	12
	Copyright	13

# 1 Importante

- Lea estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No coloque el producto cerca de una fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otras unidades que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. El servicio técnico es necesario cuando el producto ha sufrido daños de algún tipo.
- No coloque fuentes de peligro sobre el producto, por ejemplo, velas encendidas.
- No exponga el producto a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- Durante la carga de la batería o mientras escucha un dispositivo externo a través del cable USB, no exponga el producto a líquidos.
- Asegúrese de que la tapa protectora está bien cerrada antes de exponer el producto a líquidos.
- Nunca abra la tapa protectora en entornos húmedos o si el producto está mojado.
- Después de usarlo en entornos húmedos, limpie el producto inmediatamente con un paño suave y seco y deje que se seque en un lugar bien ventilado alejado de la luz solar directa.
- No exponga la batería integrada a altas temperatura, como las que emiten la luz solar; el fuego o similares.
- Riesgo de explosión si la batería de sustitución no es correcta. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.

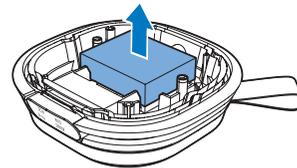
## ! Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.

## ! Precaución

- La extracción de la batería integrada anula la garantía y puede estropear el producto.

Lleve siempre el producto a un profesional para que éste se encargue de quitar la batería integrada.



## ≡ Nota

- Las baterías recargables tienen un número limitado de ciclos de carga. La duración de la batería y el número de cargas varían según el uso y los ajustes.

## ≡ Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior del dispositivo.

## 2 Su altavoz portátil

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

### Introducción

Con este altavoz, puede

- escuchar audio de un dispositivo externo a través de la conexión Bluetooth,
- escuchar audio de un dispositivo externo a través de la toma micro USB y
- realizar llamadas telefónicas.

---

### Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- Cable USB
- Manual de usuario breve
- Hoja de seguridad



# 3 Introducción

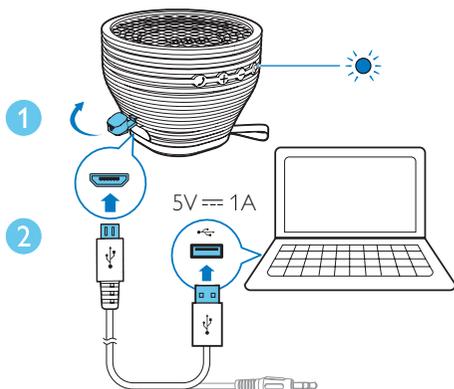
Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

## Carga de la batería incorporada

El altavoz funciona con una batería recargable integrada.

### Nota

- Antes de utilizarlo, cargue completamente la batería integrada.



- 1 Abra la tapa protectora.
- 2 Conecte el cable de USB entre:
  - la toma micro USB del altavoz y
  - una toma USB del ordenador.

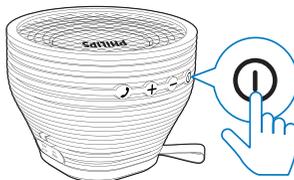
### Indicador de batería

El indicador LED que hay junto al botón indica el estado de la batería.

Indicador	Batería
Rojo permanente	Cargando
Desactivado	Totalmente cargada

## Encendido / apagado

Pulse para encenderlo o apagarlo.

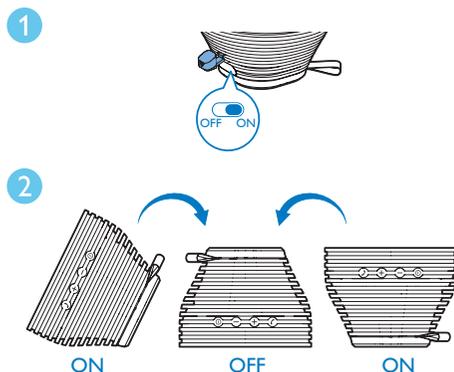


### Nota

- Si el cable USB está conectado a la toma micro USB, el producto no se apaga automáticamente. Para ahorrar batería, desconecte el cable USB o apague manualmente el producto después de utilizarlo.
- En el modo Bluetooth, si no se establece una conexión Bluetooth o no se transmite audio al producto antes de 15 minutos, el producto se apaga automáticamente.

## Uso del sensor automático

Este producto tiene integrado un sensor automático. Puede ajustar la dirección de este producto para apagarlo fácilmente.



- 1 Cambie el control deslizante a **ON** para activar el sensor automático.

- 2 Ponga el altavoz del revés.
- ↳ Después de 30 segundos, se apaga automáticamente.
  - Para volver a encenderlo, pulse **⓪**.
  - Para desactivar el sensor automático, cambie el control deslizante a **OFF**.

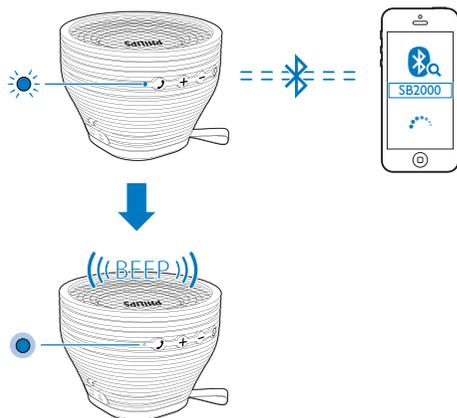
# 4 Uso de dispositivos Bluetooth

Con este altavoz, puede escuchar el audio de un reproductor y realizar una llamada a través de Bluetooth.

## Nota

- Gibson Innovations no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth.
- Antes de emparejar un dispositivo con el producto, consulte la compatibilidad con Bluetooth en el manual de usuario del mismo. Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth conectado es compatible con el perfil de distribución de audio avanzada (A2DP) y el perfil de control remoto de audio y vídeo (AVRCP).
- El producto puede memorizar un máximo de 4 dispositivos emparejados.
- Asegúrese de que la función Bluetooth está activada en el dispositivo y de que este está ajustado como visible para el resto de dispositivos Bluetooth.
- El alcance de funcionamiento entre este producto y un dispositivo Bluetooth es de unos 10 metros.
- Cualquier obstáculo que se encuentre entre este producto y un dispositivo Bluetooth puede reducir el alcance de funcionamiento.
- Mantenga el sistema alejado de cualquier otro dispositivo electrónico que pueda causar interferencias.

## Conexión de un dispositivo



- 1 En el dispositivo, busque los dispositivos Bluetooth.
- 2 En la lista de dispositivos, seleccione **SB2000**.
  - Si un mensaje solicita permiso para la conexión Bluetooth con el **SB2000**, confírmelo.
  - Si se requiere una contraseña, introduzca **0000** y, a continuación, confirme.↳ El altavoz emite un pitido cuando se establece la conexión Bluetooth.

## Indicador de Bluetooth

El indicador LED que hay junto al botón  indica el estado de la conexión Bluetooth.

Indicador	Conexión Bluetooth
Azul parpadeante	Conectando o esperando conexión
Azul permanente	Conectado

## Desconexión de un dispositivo

En su dispositivo, desactive la conexión de Bluetooth con este producto.

## Nota

- Antes de conectar otro dispositivo Bluetooth, desconecte el dispositivo actual.

## Cómo volver a conectar un dispositivo

- En el caso de un dispositivo Bluetooth emparejado que puede volver a conectarse de forma automática, este producto vuelve a conectarse con el dispositivo cuando lo detecta.
- En el caso de un dispositivo Bluetooth emparejado que no puede volver a conectarse de forma automática, deberá volver a conectarlo con este producto manualmente.

## Reproducción de audio vía Bluetooth

### Nota

- Si el dispositivo Bluetooth conectado es compatible con el perfil de distribución de audio avanzada (A2DP), puede escuchar las pistas almacenadas en el dispositivo a través del sistema.
- Si el dispositivo es compatible con el perfil de control remoto de audio y vídeo (AVRCP), puede controlar la reproducción en este producto.
- Si el dispositivo conectado no es compatible el perfil AVRCP, controle la reproducción en el dispositivo conectado.
- Si se recibe una llamada entrante en el teléfono móvil conectado, la reproducción de música se pone en pausa.

### Botones Funciones

	Iniciar, hacer una pausa o reanudar la reproducción.
	Aumenta o reduce el volumen del altavoz.

## Realización de llamadas

### Botones Funciones

	Púlselo para responder una llamada entrante.
	Púlselo para finalizar la llamada actual.
	Manténgalo pulsado para rechazar una llamada entrante.
	Púlselo dos veces para marcar el último número al que ha llamado.
	Púlselo dos veces para retener la llamada actual y responder otra llamada entrante.
	Aumenta o reduce el volumen del altavoz.

## Eliminación del historial de emparejamiento

Cuando el producto esté apagado, mantenga pulsado durante 8 segundos.

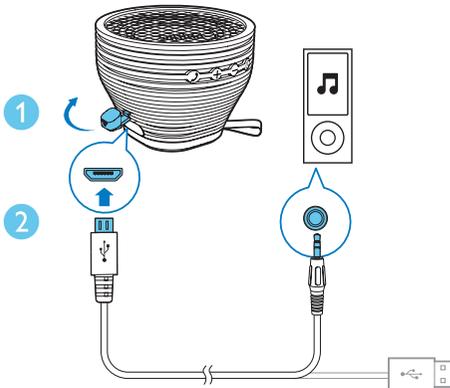
# 5 Cómo escuchar un dispositivo externo

También puede escuchar un dispositivo de audio externo, como un reproductor de MP3, a través de este producto.



## Nota

- Asegúrese de que ningún dispositivo está transmitiendo audio al altavoz a través de Bluetooth.



- 1 Abra la tapa protectora.
- 2 Conecte el cable de USB entre:
  - la toma micro USB de este producto y
  - la toma para auriculares en el dispositivo externo.
- 3 Inicie la reproducción de audio en el dispositivo externo (consulte su manual del manual de usuario).

## 6 Ajuste del volumen

Pulse + / -.

# 7 Información del producto

## Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

## Información general

Fuente de alimentación (a través de la toma USB)	5 V $\equiv$ 1 A
Batería integrada	Batería de litio (500 mAh, 7,4V)
Dimensiones: unidad principal (ancho x alto x profundo)	123 x 92 x 123 mm
Peso: unidad principal	0,6 kg

## Bluetooth

Especificación de Bluetooth	V3.0
Perfiles compatibles	A2DP V1.0, AVRCP V1.0, HFP y HSP
Alcance	10 m (espacio libre)

## Amplificador

Potencia de salida	5 W RMS
Relación señal/ruido	> 50 dBA
Entrada de audio a través de toma micro USB	650 mV RMS, 22 kohmios

# 8 Solución de problemas



## Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este producto.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el producto usted mismo. Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Cuando se ponga en contacto con el Servicio de Atención al Cliente, asegúrese de que el producto está cerca y de que tiene disponibles el número de modelo y de serie.

---

## Información general

### No hay alimentación

- Recargue el altavoz.

### No hay sonido

- Ajuste el volumen en este producto.
- Ajuste el volumen en el dispositivo conectado.
- Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth está dentro del alcance de funcionamiento efectivo.

### El altavoz no responde.

- Reinicie el altavoz.

---

## Acerca del dispositivo Bluetooth

### La calidad de audio es deficiente después de haber realizado una conexión con un dispositivo Bluetooth.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al producto o quite los obstáculos que hay entre ambos.

### No se puede conectar con el dispositivo.

- La función Bluetooth del dispositivo no está activada. Consulte el manual de usuario del dispositivo para saber cómo activar esta función.
- El producto ya está conectado a otro dispositivo Bluetooth. Desconecte dicho dispositivo e inténtelo de nuevo.

### El dispositivo emparejado se conecta y desconecta constantemente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al producto o quite los obstáculos que hay entre ambos.
- En el caso de algunos dispositivos, la conexión Bluetooth puede desactivarse automáticamente como función de bajo consumo. Eso no indica un mal funcionamiento del producto.

## 9 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Gibson Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

---

### Conformidad

Este producto está diseñado para ser impermeable en conformidad con IEC 60529 IPX4.

# CE 0890

Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Por la presente, Gibson Innovations declara que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Encontrará la declaración de conformidad en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

### Conservación del medioambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos. Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

#### Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

---

### Aviso sobre marcas comerciales

La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Gibson Innovations utiliza siempre estas marcas con licencia.

---

## Copyright

2014 © Gibson Innovations Limited. Todos los derechos reservados.

Philips y el emblema de escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se utilizan por Gibson Innovations Limited bajo licencia de Koninklijke Philips N.V.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Gibson se reserva el derecho a modificar los productos en cualquier momento sin tener la obligación de ajustar los suministros anteriores con arreglo a ello.



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

